

consent of the prosecutor accept such plea of guilty and, where such plea is accepted, shall find the accused not guilty of the offence charged."

autre infraction, la cour peut, à sa discrétion et avec le consentement du poursuivant, accepter ce plaidoyer de culpabilité et, lorsqu'un tel plaidoyer est accepté, elle doit déclarer le prévenu non coupable de l'infraction dont il est accusé.»

8. Section 538(3), subsection 589(2) and sections 597 and 604 of the *Criminal Code* are repealed.

8. Les paragraphes 538(3) et 589(2) ainsi que les articles 597 et 604 du *Code criminel* sont abrogés. 10

9. Section 607 of the *Criminal Code* is repealed and the following substituted therefor: 10

9. L'article 607 du *Code criminel* est abrogé et remplacé par ce qui suit:

Notice of appeal

"607. (1) An appellant who proposes to appeal to the court of appeal or to obtain the leave of that court to appeal shall give notice of appeal or notice of his application for leave to appeal, in such manner and within such period as may be directed by rules of court. 15

«607. (1) Un appellant qui se propose d'introduire un recours devant la cour d'appel ou d'obtenir de cette cour l'autorisation d'interjeter appel, doit donner avis d'appel ou avis de sa demande d'autorisation d'appel, de la manière et dans le délai que les règles de cour peuvent prescrire. 20

Avis d'appel

(2) The court of appeal or a judge thereof may at any time extend the time within which notice of appeal or notice of an application for leave to appeal may be given."

(2) La cour d'appel ou l'un de ses juges peut, à toute époque, proroger le délai de l'avis d'appel ou de l'avis d'une demande d'autorisation d'appel.»

10. Subparagraph 618(2)(a)(i) of the *Criminal Code* is repealed.

10. Le sous-alinéa 618(2)a)(i) du *Code criminel* est abrogé.

11. Section 619 and sections 669 to 681, inclusive, of the *Criminal Code* are repealed.

11. L'article 619 et les articles 669 à 681 inclusivement du *Code criminel* sont abrogés.

12. Subsection 682(1) of the *Criminal Code* is repealed and the following substituted therefor: 30

12. Le paragraphe 682(1) du *Code criminel* est abrogé et remplacé par ce qui suit:

Conviction of person holding public office vacates office

"(1) Where a person is convicted of an indictable offence for which he is sentenced to imprisonment for a term exceeding five years and holds, at the time he is convicted, an office under the 35

«(1) Lorsqu'une personne déclarée coupable d'un acte criminel pour lequel elle est condamnée à l'emprisonnement pendant plus de cinq ans, occupe, au moment où elle est déclarée coupable,

La condamnation d'un fonctionnaire public entraîne sa destitution